

## ACTE NECESARE PT .TRANSCRIERE CERTIFICAT DE CĂSĂTORIE

**Actele de stare civilă ale cetățenilor români, întocmite la autoritățile străine, au putere doveditoare în România numai dacă sunt transcrise în registrele de stare civilă române.**

Cetățeanul român ARE OBLIGAȚIA, ca în termen de 6 LUNI DE LA CĂSĂTORIE, să ceară transcrierea certificatului/ extrasului de căsătorie la Primăria de domiciliu.

- certificatul/ extrasul de căsătorie va cuprinde, obligatoriu, datele celor doi soți (data și locul nașterii, precum și numele părinților - dacă este posibil);
- **IMPORTANT, la primirea certificatului/ extrasului de căsătorie, acesta SE VA CITI, astfel încât informațiile pe care le cuprinde să corespundă întocmai cu datele de identitate corecte ale celor 2 soți. Dacă se constată greșeli insistați la emitent să le corecteze!**

Important de știut

### **Ce înseamnă noțiunea de a transcrie potrivit dicționarului**

**TRANSCRIE**, transcriu - a scrie din nou (pe altă foaie) un text fără modificări, a face o copie scrisă; a copia. ♦ A înscrie, a înregistra, a copia un act, o convenție etc. într-un registru public special.

### **Cetățenii români adresează cererea de transcriere**

- la starea civilă a primăriei de la domiciliul comun al soților, iar dacă soții au domiciliu diferite în țară, la oricare dintre cele două primării pe raza cărora aceștia își au domiciliul.

**Atenție!** Cetățenii români aflați în străinătate pot solicita înscrierea actelor de stare civilă la misiunile diplomatice sau oficiile consulare de carieră ale României, cu aprobarea șefilor misiunilor diplomatice sau al oficiilor consulare.

În cazul cetățenilor români cu domiciliul în țară care s-au căsătorit în străinătate, acest demers trebuie făcut în localitatea de domiciliu (dacă soții au domiciliu diferite, la domiciliul unuia din soți).

Cererile de transcriere care se depun la serviciul public comunitar local de evidență a persoanelor sau la primăria unității administrativ-teritoriale de la locul de domiciliu al solicitantului, se aprobă de către primari, după ce s-a obținut avizul prealabil al S.P.C.J.E.P.

### **Documente necesare:**

- extrasul de căsătorie multilingv original (Convenția de la 8 sept. 1976) care nu necesită apostilare, traducere și legalizare sau certificatul de căsătorie eliberat de autoritățile străine, **în original** (se va returna

solicitantului după eliberarea certificatului de căsătorie românesc)– obligatoriu APOSTILAT –pentru țările semnatare ale convenției de la Haga , pentru țările cu care România a încheiat tratate/acorduri/convenții nu trebuie apostilat, pentru țările nesemnatare ale Convenției de la Haga-supralegalizare(!pt.a afla informații privind statele semnatare ale Convenției de la Haga de la 5 octombrie 1961 sau statele cu care România a încheiat tratate sau statele ale căror documente necesită supralegalizare, adresați-vă Primăriei locului de domiciliu- Starea Civilă .

**Extrasul de căsătorie multilingv nu necesită apostilare, traducere și legalizare, pentru țările semnatare ale Convenției nr.16 a Comisiei Internaționale de Stare Civilă semnată la Viena la 8 septembrie 1976, vezi lista alăturat: Austria, Belgia, Bosnia și Herțegovina, Bulgaria, Republica Capului Verde, Croația, Elveția, Estonia, Franța, Germania, Italia, Lituania, Luxemburg, Macedonia, Muntenegru, Republica Moldova, Polonia, Portugalia, România, Serbia, Slovenia, Spania, Turcia, Regatul Țărilor de Jos.**

-copie xerox a certificatului sau extrasului de căsătorie eliberat de autoritățile străine,

- traducerea certificatului de căsătorie, făcută în România și legalizată la un notar public sau în străinătate la un notar public, caz în care trebuie să întrunească aceleași condiții ca și certificatul privind apostilarea )

-fotocopii ale certificatelor de naștere (cei 2 soți);

În cazul în care unul dintre soți este cetățean străin, la dosar se va atașa traducerea certificatului de naștere legalizată la un notar în România, certificatul trebuind să întrunească aceleași condiții privind apostilarea /supralegalizarea ca și certificatul supus transcrierii.

-fotocopii după dovada desfacerii căsătoriei anterioare (sentința de divorț definitivă și irevocabilă, certificatul de naștere sau de căsătorie cu mențiunea de desfacere a căsătoriei), certificat de deces dacă este cazul;

- fotocopii ale actelor de identitate , în termen de valabilitate (actele de identitate pot fi –pt.cetățenii români cartea de identitate/CIP)

-(pt.cetățenii UE sau Spațiului Economic European, documentul de identitate sau pașaportul emise de statul aparținător)

- declarații notariale sau consulare, din partea ambilor soți, cu privire la numele purtat după căsătorie, în situația în care în certificatul/extrasul de căsătorie procurat din străinătate nu se face referire la numele soților după căsătorie;

**Convenția matrimonială este obligatorie pentru toate căsătoriile încheiate începând cu data de 01.10.2011;**

**Convenția matrimonială încheiată în străinătate simplă/apostilată/supralegalizată, original și traducere legalizată. În situația în care soții nu dețin așa ceva vor prezenta o declarație notarială privind legea aplicabilă regimului matrimonial; dacă legea aplicabilă este legea română, atunci trebuie precizat și regimul matrimonial ales;**

-declarație din partea titularului actului ori a reprezentantului legal că nu mai există un alt act transcris/înscris sau reconstituit.

-În situația în care se stabilește că în certificatul sau extrasul eliberat de autoritățile străine au fost înscrise date care sunt în neconcordanță cu cele înscrise în registrele de stare civilă române și R.N.E.P., **transcrierea se va face după îndreptarea erorilor de către autoritățile străine emitente.**

-TAXĂ –stabilită prin HCL-120 RON care se achită la Biroul de Taxe și Impozite din cadrul Primăriei+taxă poștă -Taxă procesare dosar DJEP IAȘI-40 RON+ 5 lei taxe poștale.

Dacă depune o altă persoană actele trebuie să prezinte procură și copie xerox după actul de identitate al împuternicitului.

*Procură specială, dacă transcrierea este solicitată prin împuternicit, originală și traducerea legalizată a acesteia dacă nu este redactată în limba română (Procura poate fi redactată la un notar în România, la un notar din străinătate caz în care se apostilează pentru țările semnatare ale Convenției de la Haga, neapostilată pentru procura întocmită la Ambasada/Consulatul României în țara respectivă.În procură se va specifica expres "pentru transcrierea certificatului de .... și obținerea certificatului românesc rezultat în urma transcrierii"*

Termen de soluționare a dosarului -30 zile.

Dosarul de transcriere se înaintează spre aprobare DIRECȚIEI JUDEȚENE DE EVIDENȚĂ A PERSOANELOR IAȘI.

Începând cu data de 01.01.2023 taxele percepute de Direcția Județeană de Evidență a Persoanelor Iași vor fi achitate prin mandat poștal în contul Consiliului Județean cont IBAN RO16TREZ40621360206XXXXX cod fiscal 4540712, pe mandat specificându-se "transcriere".

**RELAȚII LA NR .TELEFON -0232/740646-  
interior 25 sau 0232/740656-Starea Civilă**